

**CE** 1134  
1134-CPD-043  
13  
EN14604  
RAUCHMELDER  
SD-1982



**stabo**  
FÜR GUTE VERBINDUNG

*long life*  
**détecteur de fumée**  
**photoélectronique**  
Art.-Nr. 51110

## Instructions de montage et mode d'emploi

Avant la mise en service du détecteur de fumée,  
veuillez lire soigneusement toutes les instructions de montage et le mode d'emploi.



La cellule photoélectrique installée dans le détecteur de fumée de stabo vérifie l'air ambiant dans les locaux à l'égard des particules de fumée qui se produisent lors d'un incendie. Lors d'une concentration spécifiée des particules de fumée, une alarme optique (DEL clignotante rapidement) et également acoustique (sirène piezo 85 dB(A)/3m) est enclenchée.

Un incendie, avant tout un feu couvant, mène très souvent à une forte émission de fumée avec fumées toxiques avant que les flammes se produisent. Pour cette raison, la détection précoce des incendies dans un appartement grâce aux détecteurs de fumée peut sauver la vie et éviter des dommages considérables aux biens.

Cependant, le transmetteur d'alarme ne détecte ni la chaleur, ni gaz ou feu. Un incendie ne peut ni être évité, ni éteint par l'usage d'un tel détecteur.

## Indications de sécurité et d'avertissement importantes

- Assurez que les détecteurs de fumée recouvrent vos espaces de vie aussi bien que possible: Un détecteur de fumée ne peut détecter des particules de fumée de bonne heure que dans un certain rayon!
- Installez le détecteur de fumée sur une position bien accessible (nettoyage/essais)!
- Le boîtier du détecteur de fumée ne doit ni être mis en peinture, ni recouvert en collant quelques chose sur le détecteur, ni lacqué! En tout cas, les ouvertures doivent être maintenues libres!
- Maintenez vos détecteurs de fumée propres et nettoyez les ouvertures une fois par mois à l'aspirateur.
- Chaque détecteur de fumée devrait être contrôlé au moins une fois par an.
- Si un son d'alarme d'un certain détecteur de fumée sonne toutes les 40 secondes, la batterie est devenue faible. Remplacez le détecteur de fumée par un détecteur nouveau.
- Faites une démonstration du détecteur de fumée pour tous les occupants de maison, afin que le son d'alarme soit bien connu et se distingue nettement d'autres vibrateurs/sonneries dans la maison.
- Remplacez votre détecteur de fumée au plus tard toutes les 10 années.

### Éviter des incendies

- Ne laissez pas des allumettes et des briquets à la portée des enfants!
- Ne faites jamais brûler une bougie sans surveillance!
- Ne fumez jamais au lit - avant tout, si vous êtes très fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou des drogues!
- Maintenez vos appareils/systèmes/câbles électriques en état technique parfait. Échangez immédiatement des câbles ou connecteurs défectueux, par exemple!
- Ne surchargez pas les circuits électriques (p.ex. en opérant plusieurs appareils sur des prises de courant multiples).
- Stockez des matières facilement inflammables seulement en récipients conformes aux prescriptions.
- Assurez que des poêles, cheminées et des grilloirs sont propres et que tous les matériaux combustibles sont maintenus à une distance sûre!

### Élaboration d'un plan d'évacuation

- Dessinez un plan de votre maison/votre appartement et déterminez deux passages de fuite, si possible.
- Expliquez avant tout aux enfants et aux nécessiteux que signifie une alarme du détecteur de fumée et qu'ils doivent quitter la maison/l'appartement en cas d'urgence la plus vite possible, le cas échéant, également de leur propre initiative.
- Discutez régulièrement le bon comportement en cas d'un incendie (voyez ci-dessous) et l'exercez, réalisez un essai d'alarme tous les six mois.
- Spécifiez un lieu de rendez-vous à une distance sûre de la maison. La considération de ce lieu de rendez-vous par tous les occupants est d'importance!
- Spécifiez un point en dehors de la maison à partir duquel vous pouvez appelez les pompiers très vite!
- Tenez toujours un extincteur d'incendie capable de fonctionner à la disposition et expliquez le maniement d'un tel extincteur à tous les occupants!

### Comportement en cas d'un incendie

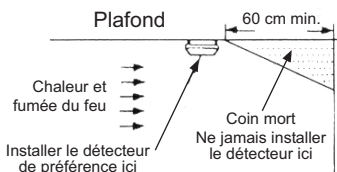
- Pas de panique!
- Le cas échéant, alarmez les autres occupants de la maison.
- Quittez la maison le plus vite possible! Ne gaspillez pas du temps en vous habillant ou en rassemblant tous les objets de valeur.
- Ouvrez les portes très prudemment (elles pourraient être chaudes!). Si les portes sont déjà chaudes, choisissez un autre passage de fuite, si possible.
- Tenez un tissu humide (dans la mesure du possible) sur la bouche et le nez.
- Restez près du sol et marchez à quatre pattes, si nécessaire (des fumées et gaz toxiques s'élèvent!).
- Appelez les pompiers le plus vite possible!
- Ne retournez jamais dans une maison brûlante remplie des fumées! Rendez-vous immédiatement au lieu de rendez-vous convenu!

## Installation et montage

Pour un recouvrement minimum, un détecteur de fumée respectivement devraient être installé dans le palier/cage d'escalier et dans chaque chambres à coucher, comme recouvrement supplémentaire dans la salle de séjour et/ou dans des chambres avec des appareils électriques (p.ex. salles avec téléviseur ou ordinateur).

Installez le détecteur toujours au plafond, de préférence au milieu du plafond.

Si cela est impossible, faites attention à obtenir une distance de 50 cm au moins entre le détecteur de fumée et le mur de la salle et de 60 cm au moins entre le détecteur et le coin de la salle (voyez le diagramme).



### Le montage du détecteur de fumée n'est pas recommandé dans

- cuisines (production de fumée en cuisant au four p.ex.peut enclencher une fausse alarme)
- garages (des résidus de combustion en démarrant la voiture peuvent enclencher une fausse alarme)
- salles humides, comme p.ex. bain/douche (l'humidité atmosphérique de plus de 85 % peut enclencher une fausse alarme).
- salles très froides (moins de 5 °C) ou très chaudes (plus de 45° C)
- salles très poussiéreux/crasseux (la poussière/crasse peut boucher la chambre de détecteur y, de cette façon, détérior le bon fonctionnement). Dans les salles qui sont exposées à la poussière, il faut souvent vérifier et nettoyer le transmetteur d'alarme à l'aspirateur!
- les environs immédiats des tubes fluorescents
- pignons des combles en pointe effilée

### Montage et mise en service

Sur la position de montage, percez les deux trous nécessaires pour les vis de fixation (pour la fixation sur une muraille ou un fond en plâtre veuillez utiliser les chevilles incluses) et fixez le support avec des vis. Enlevez la manchette de sécurité sur la coulisse de batterie et la poussez dans le boîtier du détecteur de fumée.

Tournez le détecteur de fumée jusqu'à ce que le support s'enclenche.

Le clignotement lent (env. toutes les 45 sec.) de la DEL vous indique que le détecteur de fumée est prêt à fonctionner.

### Essai de fonctionnement

Le détecteur de fumée est muni d'un commutateur d'essai.

Après l'installation du détecteur de fumée, effectuez en tout cas un essai de fonctionnement!

N'exposez pas votre ouïe directement au signal d'alarme, mais tenez l'appareil à une distance de longueur de bras.

Maintenez le commutateur d'essai pressé (pendant env. 5 sec.) jusqu'à ce que le signal d'alarme sonne et la DEL clignote rapidement. L'essai d'alarme s'arrête **automatiquement** après environ 20 sec (l'alarme ne doit pas être interrompue!).

Vérifiez régulièrement votre détecteur de fumée (au moins une fois par an) et après une absence prolongée (vacances etc.).

## Mise en muet d'alarme

Si une alarme a été enclenché p.ex. par des repas brûlés ou une forte fumée de cigare, le détecteur de fumée peut être mis en muet en appuyant sur la touche de mise en muet (STILLE) pendant env. 5 min.

### **N'utilisez cette fonction que si vous avez définitivement déterminé la raison anodine pour le développement de fumée!**

Aérez soigneusement la salle concernée. Après que l'air dans la salle est redevenu clair, désactivez la mise en muet en appuyant sur la touche d'essai (ou la désactivation s'effectue automatiquement après env. 5 min.). Si la pollution d'air dans la salle à cause des particules de fumée est encore trop intense, le signal d'alarme sonne de nouveau. Cependant, vous pouvez utiliser la fonction de mise en muet plusieurs fois.

**Indication:** La mise en muet ne fonctionne pas lors d'un développement de fumée extrême.

## Echange / remplacement du système d'alarme

L'alimentation en courant du détecteur de fumée de stabo s'effectue par une batterie de lithium non-échangeable en installation fixe dont la vie utile est d'env. 10 ans sous des conditions de service normales. Si la capacité de la batterie se dégrade et devient faible, un son d'alarme clairement perceptible est enclenché toutes les 30 - 40 secondes (durée d'avertissement: 30 jours au moins). Dans ce cas, remplacez le détecteur de fumée par un détecteur nouveau.

Avant d'éliminer l'appareil, retirez la coulisse de batterie sur le côté du boîtier afin d'interrompre l'alimentation en courant.



## Indication pour l'élimination de l'appareil

Ne jetez pas les appareils électroniques et les batteries usés dans les ordures ménagères! Mais, déposez l'appareil (avec la coulisse de batterie retirée) chez votre organisation municipale responsable d'élimination des déchets et/ou chez un point de rassemblement spécialisé pour les déchets électroniques.

## Données techniques

Tension de service:	Batterie de lithium à 9 Volts en installation fixe
Indication d'alarme acoustique:	Sirène piezo 85 dB(A) /3 m
Indication d'alarme optique:	DEL clignotante
Fonction d'essai:	Touche d'essai avec affichage DEL
Indication acoustique du niveau de charge de la batterie:	Son d'alarme en cycles d'env. 40 sec. si la batterie est devenue faible
Gamme de température:	env. 4°C à 40°C

## Non-responsabilité:

stabo n'assume aucune responsabilité à l'égard des pertes et/ou dommages de n'importe quelle nature, parmi lesquels des dommages directs ou indirects qui résultent du fait que le signal du détecteur de fumée n'était pas activé en cas des fumées ou d'un incendie.

stabo n'assume également pas la responsabilité pour des conséquences éventuelles dus aux fausses alarmes. En plus, stabo ne prend pas les frais résultant p.ex. des opérations des sapeurs-pompiers ou des services clé à sa charge.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. Copyright © 12/2012 stabo Elektronik GmbH



stabo Elektronik GmbH · Münchwiese 14-16 · 31137 Hildesheim/Germany  
Tel. +49 (0) 51 21/76 20-10 · Fax +49 (0) 51 21/51 68 47  
www.stabo.de · e-mail: info@stabo.de